

E

Página 1 de 21
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
Válido a partir de: 05.08.2016
Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
DPF Spray 400 ml
Art.: 243617

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

DPF Spray 400 ml
Art.: 243617

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Limpiador

Sectores de uso [SU]:

SU22 - Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos químicos [PC]:

PC35 - Productos de lavado y limpieza

Categoría de procesos [PROC]:

PROC11 - Pulverización no industrial

Categorías de artículos [AC]:

AC99 - No es necesario.

Categoría de emisiones al medio ambiente [ERC]:

ERC99 - No es necesario.

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

E

Berner Montaje y Fijación, S.L. P.I. "La Rosa VI", C/ Albert Berner, 2, 18330 Chauchina - Granada, España

Teléfono: +34 90 21 03 504, Fax: +34 90 21 13 190

berner-spain@berner.es, www.berner.es

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad, véase sección 16 de esta ficha de datos de seguridad.

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de,
k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

1.4 Teléfono de emergencia

(E)

Página 2 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

(E)

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20

Información en español (24 h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

| Clase de peligro | Categoría de peligro | Indicación de peligro |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Eye Irrit. | 2 | H319-Provoca irritación ocular grave. |
| Skin Irrit. | 2 | H315-Provoca irritación cutánea. |
| Aerosol | 3 | H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. |

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Atención

H319-Provoca irritación ocular grave. H315-Provoca irritación cutánea. H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

P210-Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P251-No perforar ni quemar, incluso después de su uso. P280-Llevar guantes, gafas / máscara de protección.

P314-Consultar a un médico en caso de malestar.

P410+P412-Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C.

Ⓔ

Página 3 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).
 La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Aerosol

3.1 Sustancia

n.u.

3.2 Mezcla

| Etanolamina | Material para el cuál es válido un valor límite de exposición según la UE. |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Número de registro (REACH) | --- |
| Index | 603-030-00-8 |
| EINECS, ELINCS, NLP | 205-483-3 |
| CAS | 141-43-5 |
| % rango | 1-<3 |
| Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) | Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 |

Texto de las frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.
 Las sustancias mencionadas en esta sección se indican con su clasificación real correspondiente!
 Esto significa que en el caso de las sustancias listadas en el Anexo VI, Tabla 3.1 del Reglamento (UE) n.º 1272/2008 (CLP) se han tenido en cuenta todas las posibles observaciones mencionadas en el mismo para la clasificación aquí mencionada.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

¡Los responsables de los primeros auxilios deben recordar protegerse a sí mismos!
 No instile ningún líquido en la boca de personas inconscientes!

Inhalación

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

Contacto con los ojos

Quitarse las lentillas.

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

Ingestión

Por lo general no existe vía de absorción.

Lavar bien la boca con agua.

E

Página 4 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

No provocar el vómito, dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Cuando proceda, se podrán encontrar los principales síntomas y efectos retardados en el párrafo 11.º o, en caso de vías de exposición, en el párrafo 4.1.

En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

n.e.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Chorro de agua disperso/espuma resistente al alcohol/CO₂/polvo seco para extinción de fuegos

Medios de extinción no apropiados

Desconocidos

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Oxidos de nitrógeno

Gases venenosos

Peligro de estallar al calentarse

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa.

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Procurar que haya una buena aireación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No tirar los residuos por el desagüe.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

Si por accidente entra el producto en a la canalización, informar a las autoridades competentes.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal, arena, diatomita) y eliminar según la sección 13.

E

Página 5 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

No se debe utilizar sobre superficies calientes.

Está prohibido:

comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese alejado de las personas no autorizadas.

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.

Tener en cuenta reglamentos especiales por aerosoles!

Almacenar en lugar bien ventilado.

Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.

Almacenar en lugar fresco.

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

| E | Nombre químico | Etanolamina | % rango: 1- <3 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| | VLA-ED: 1 ppm (2,5 mg/m ³) (VLA-ED, UE) | VLA-EC: 3 ppm (7,5 mg/m ³) (VLA-EC), 3 ppm (7,6 mg/m ³) (UE) | --- |
| | Los métodos de seguimiento: | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-224 SA (548 634) - DFG (D) (Alkanolamine), DFG (E) (Alkanolamines (2-aminoethanol, diethanolamin, triethanolamin)) - 2000, 2003 - - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 49-1 (2004) | | |

Ⓔ

Página 6 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| OSHA PV2111 (Ethanalamine) - 1988 - EU project - BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 49-5 (2004) - NIOSH 2007 (Aminoethanol compounds) - 1994 | |
| VLB: --- | Otra información: vía dérmica (VLA, UE) |

| Ⓔ Nombre químico | Nitrlotrietanol | % rango: | |
|---------------------------------|-----------------------|----------|--|
| VLA-ED: 5 mg/m3 | VLA-EC: --- | --- | |
| Los métodos de seguimiento: --- | | | |
| VLB: --- | Otra información: --- | | |

Ⓔ VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria
 (8) = Fracción inhalable (2017/164/EU). (9) = Fracción respirable (2017/164/EU). | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración
 (8) = Fracción inhalable (2017/164/EU). (9) = Fracción respirable (2017/164/EU). (10) = Valor límite de exposición de corta duración en relación con un período de referencia de 1 minuto (2017/164/EU). | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante. vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. b = asfixiantes simples. f = Reacciona con agentes nitrosantes que pueden dar lugar a la formación de N-Nitrosaminas carcinógenas. FIV = Fracción inhalable y vapor. h = Fibras l > 5mm, d < 3mm, l/d >= 3 determinadas por microscopia optica de contraste de fases. ae = alterador endocrino. C1A = si se sabe que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en humanos, C1B = si se supone que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en animales. M1A = Sustancia mutagénica para el hombre, M1B = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancias de las que se sabe o se supone que son tóxicas para la reproducción humana, TR1A/TR1B = cuando las pruebas utilizadas para la clasificación procedan principalmente de datos en humanos/de datos en animales.

8.2 Controles de la exposición

| Etanolamina | | | | | | |
|---------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|-----------|--------|--------|-------------|
| Campo de aplicación | Vía de exposición / Compartimento medioambiental | Repercusión sobre la salud | Descritor | Valor | Unidad | Observación |
| | Medioambiental: agua dulce | | PNEC | 0,085 | mg/l | |
| | Medioambiental: agua de mar | | PNEC | 0,0085 | mg/l | |
| | Medioambiental: descarga esporádica (intermitente) | | PNEC | 0,025 | mg/l | |
| | Medioambiental: sedimento, agua dulce | | PNEC | 0,425 | mg/kg | |
| | Medioambiental: sedimento, agua de mar | | PNEC | 0,0425 | mg/kg | |
| | Medioambiental: suelo | | PNEC | 0,035 | mg/kg | |
| | Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales | | PNEC | 100 | mg/l | |

E

Página 7 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|------|------|-------------------|--|
| Consumidor | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 0,24 | mg/kg | |
| Consumidor | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 2 | mg/m ³ | |
| Consumidor | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos locales | DNEL | 2 | mg/m ³ | |
| Consumidor | Humana: oral | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 3,75 | mg/kg | |
| Trabajador / empleado | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 1 | mg/kg | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 3,3 | mg/m ³ | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos locales | DNEL | 3,3 | mg/m ³ | |

Nitrlotrietanol

| Campo de aplicación | Vía de exposición / Compartimento medioambiental | Repercusión sobre la salud | Descriptor | Valor | Unidad | Observación |
|---------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|-------|------------------|-------------|
| | Medioambiental: agua dulce | | PNEC | 0,32 | mg/l | |
| | Medioambiental: agua de mar | | PNEC | 0,032 | mg/l | |
| | Medioambiental: agua, descarga esporádica (intermitente) | | PNEC | 5,12 | mg/l | |
| | Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales | | PNEC | 10 | mg/l | |
| | Medioambiental: sedimento, agua dulce | | PNEC | 1,7 | mg/kg | |
| | Medioambiental: sedimento, agua de mar | | PNEC | 0,17 | mg/kg | |
| | Medioambiental: suelo | | PNEC | 0,151 | mg/kg dry weight | |
| Consumidor | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 3,1 | mg/kg bw/day | |
| Consumidor | Humana: oral | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 13 | mg/kg bw/day | |

E

Página 8 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|------|------|-------------------|--|
| Consumidor | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 1,25 | mg/m ³ | |
| Consumidor | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos locales | DNEL | 1,25 | mg/m ³ | |
| Trabajador / empleado | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 6,3 | mg/kg bw/day | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 5 | mg/m ³ | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos locales | DNEL | 5 | mg/m ³ | |

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.
 Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.
 Los métodos de evaluación adecuados para comprobar la eficacia de las medidas de protección adoptadas incluyen métodos de averiguación con tecnología de medición y sin ella.
 Estos se describen p. ej. en la BS EN 14042.
 BS EN 14042 "Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos y aparatos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos".

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos. Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.
 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
 Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:
 Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos:

Guantes de protección de nitrilo (EN 374)

Grosor capa mínima en mm:

0,45

Permeabilidad en minutos:

480

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Los tiempos de exposición obtenidos conforme a la EN 16523-1 no se han comprobado en la práctica.

Se recomienda un tiempo máximo de uso que no supere el 50% del tiempo de exposición.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de protección habitual.

Protección respiratoria:

E

Página 9 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

En un caso normal no es necesario.

Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC.

Filtro A P2 (EN 14387), color distintivo marrón, blanco

Téngase en cuenta las limitaciones para el tiempo de uso del equipo respirador.

Peligros térmicos:

No aplicable

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

La selección de las mezclas se ha realizado al leer y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Estado físico: | Aerosol. Sustancia activa: líquida. |
| Color: | Rosa |
| Olor: | Afin a la amina |
| Umbral olfativo: | No determinado |
| Valor del pH al: | 10,8 |
| Punto de fusión/punto de congelación: | No determinado |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | n.u. |
| Punto de inflamación: | n.u. No mantiene la ignición. |
| Tasa de evaporación: | No determinado |
| Inflamabilidad (sólido, gas): | n.u. |
| Límite inferior de explosividad: | n.u. |
| Límite superior de explosividad: | n.u. |
| Presión de vapor: | No determinado |
| Densidad de vapor (aire = 1): | No determinado |
| Densidad: | 1,01 g/ml |
| Densidad de compactado: | n.u. |
| Solubilidad(es): | No determinado |
| Solubilidad en agua: | Soluble |
| Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): | No determinado |
| Temperatura de auto-inflamación: | No determinado |
| Temperatura de descomposición: | No determinado |
| Viscosidad: | n.u. |
| Propiedades explosivas: | n.u. |
| Propiedades comburentes: | No |

E

Página 10 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

9.2 Información adicional

| | |
|-------------------------------|----------------|
| Miscibilidad: | No determinado |
| Liposolubilidad / disolvente: | No determinado |
| Conductividad: | No determinado |
| Tensión superficial: | No determinado |
| Contenido en disolvente: | No determinado |

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No previsible

10.2 Estabilidad química

Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Véase también sección 7.

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

La subida de la presión provoca explosión.

10.5 Materiales incompatibles

Evitar el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Véase también sección 5.2.

No se disuelve con un uso según lo establecido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|--------------------------------------|-------------|-------|----------|-----------|------------------------|-------------------------------------|
| Toxicidad aguda, oral: | ATE | >2000 | mg/kg | | | valor calculado |
| Toxicidad aguda, dérmica: | ATE | >2000 | mg/kg | | | valor calculado |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | ATE | >20 | mg/l/4 h | | | valor calculado, Vapores peligrosos |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | ATE | >5 | mg/l/4 h | | | valor calculado, Aerosol |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | | | n.d. |
| Lesiones o irritación ocular graves: | | | | | | n.d. |

E

Página 11 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|------|
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | | | n.d. |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | | n.d. |
| Carcinogenicidad: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE): | | | | | | n.d. |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | | n.d. |
| Peligro de aspiración: | | | | | | n.d. |
| Síntomas: | | | | | | n.d. |

Etanolamina

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|-----------------------------------------|-------------|-------|----------|-----------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad aguda, oral: | LD50 | 1089 | mg/kg | Rata | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Toxicidad aguda, dérmica: | LD50 | 1000 | mg/kg | Conejo | | |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 1,49 | mg/l/4 h | Rata | | Vapores peligrosos, La clasificación de la UE no concuerda con esto. |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | Conejo | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Corrosivo |
| Lesiones o irritación ocular graves: | | | | Conejo | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Riesgo de lesiones oculares graves. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | Cobaya | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | (Ames-Test) | Negativo |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | | Negativo |

E

Página 12 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas: | | | | | | ataxia, asfixia, amodorrami ento, tos, irritación de las mucosas, malestar |
|-----------|--|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Nitrlotrietanol | | | | | | |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------|---------------|------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, oral: | LD50 | 6400 | mg/kg | Rata | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Toxicidad aguda, dérmica: | LD50 | >2000 | mg/kg | Conejo | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC0 | 1,8 | mg/l/4 h | Rata | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Vapores peligrosos |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | Conejo | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | No irritante |
| Lesiones o irritación ocular graves: | | | | Conejo | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS) | No irritante |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | Cobaya | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo |
| Carcinogenicidad: | | | | | | Pueden producirse nitrosaminas con agentes nitrogenantes., Se ha demostrado en pruebas con animales que las nitrosaminas son cancerígenas. |

E

Página 13 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas: | | | | | | | inconsciencia, diarrea, tos, colapso, cansancio, vértigo, náuseas y vómitos |
|-----------|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------|

SECCIÓN 12: Información ecológica

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre el medio ambiente.

DPF Spray 400 ml
Art.: 243617

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|-----------------------------------------------|-------------|--------|-------|--------|-----------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1. Toxicidad en peces: | | | | | | | n.d. |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | | | | | | | n.d. |
| 12.1. Toxicidad con algas: | | | | | | | n.d. |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | | | | | | n.d. |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | | | | | | | n.d. |
| 12.4. Movilidad en el suelo: | | | | | | | n.d. |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | n.d. |
| 12.6. Otros efectos adversos: | | | | | | | n.d. |
| Información adicional: | | | | | | | Según la fórmula, no contiene AOX. |
| Información adicional: | | | | | | | Grado de eliminación de COD (agente orgánico de formación compleja) >= 80%/28d: n.u. |

Etanolamina

E

Página 14 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|--------------------------------------|-------------|--------|-------|--------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 12.1. Toxicidad en peces: | LC50 | 96h | 170 | mg/l | Carassius auratus | | |
| 12.1. Toxicidad en peces: | NOEC/NOEL | 30d | 1,2 | mg/l | Oryzias latipes | | |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | EC50 | 48h | 65 | mg/l | Daphnia magna | 84/449/EEC C.2 | |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | NOEC/NOEL | 21d | 0,85 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicidad con algas: | EC50 | 72h | 2,5 | mg/l | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | 28d | 96 | % | | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Fácilmente biodegradable |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | 21d | >90 | % | | OECD 302 A (Inherent Biodegradability - Modified SCAS Test) | Fácilmente biodegradable |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | | | | | | | No previsible |
| Toxicidad con bacterias: | EC50 | 16h | 110 | mg/l | Pseudomonas putida | DIN 38412 T.8 | |
| Toxicidad con bacterias: | EC50 | 3h | >1000 | mg/l | activated sludge | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | |
| Información adicional: | BOD | 5d | 800 | mg/g | | | |

Nitilotrietanol

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|------------------------------|-------------|--------|-------|--------|---------------|--------------------------------|-------------|
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | EC50 | 24h | 1390 | mg/l | Daphnia magna | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS) | |

E

Página 15 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

| | | | | | | | |
|--------------------------------------|---------|-----|---------|------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 12.1. Toxicidad con algas: | IC50 | 72h | 216 | mg/l | Desmodesmus subspicatus | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS) | |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | 19d | 96 | % | | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test) | |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | Log Pow | | -2,3 | | | OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method) | No se toma por razones del valor log Pow. |
| Toxicidad con bacterias: | EC50 | 16h | >10.000 | mg/l | Pseudomonas putida | | |

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente

también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2014/955/UE)

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

Recomendación:

Se desaconsejará el vertido de aguas residuales.

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Echar los botes de aerosol aún llenos para la recogida de residuos problemáticos.

Echar los botes de aerosol vacíos para la recolección de desechos reciclables.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

recomendación:

No perforar, cortar ni soldar los recipientes sucios.

Reciclaje

15 01 04 Envases metálicos

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

14.1. Número ONU:

1950

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

E

Página 16 de 21
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
 Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
 Válido a partir de: 05.08.2016
 Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
 DPF Spray 400 ml
 Art.: 243617

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2

14.4. Grupo de embalaje: -

Código de clasificación: 5A

LQ: 1 L

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Tunnel restriction code: E



Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2

14.4. Grupo de embalaje: -

EmS: F-D, S-U

Contaminante marino (Marine Pollutant): n.u.

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable



Transporte aéreo (IATA)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Aerosols, non-flammable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2

14.4. Grupo de embalaje: -

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable



14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas. Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.

Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.

Aquí no se tienen en cuenta regulaciones sobre cantidades mínimas.

Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.

Seguir las disposiciones especiales (special provisions).

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tener en cuenta restricciones:

¡Tener en cuenta los reglamentos y las leyes nacionales sobre las bajas por maternidad (especialmente, la implementación nacional de la Directiva 92/85/CEE)!

Tener en cuenta las normativas de las cooperativas de trabajo y de la medicina laboral.

Directiva 2010/75/UE (COV): 46,035 g/l

Directiva 2010/75/UE (COV): ~ 2 %

REGLAMENTO (CE) N° 648/2004

E

Página 17 de 21
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
Válido a partir de: 05.08.2016
Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
DPF Spray 400 ml
Art.: 243617

--

15.2 Evaluación de la seguridad química

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

SECCIÓN 16: Otra información

Secciones modificadas: 3
Se requiere que los empleados reciban instrucción sobre el manejo de mercancías peligrosas.
Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.
Se requiere que los empleados reciban instrucción/formación sobre el manejo de sustancias peligrosas.

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

| Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP) | Método de evaluación empleado |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Eye Irrit. 2, H319 | Clasificación según proceso de cálculo. |
| Skin Irrit. 2, H315 | Clasificación según proceso de cálculo. |
| Aerosol 3, H229 | Clasificación en virtud de datos de ensayo. |

Las siguientes frases representan las frases H prescritas, código de clase de peligro (SGA/CLP) de los ingredientes (mencionados en los párrafos 2 y 3).

H302 Nocivo en caso de ingestión.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H332 Nocivo en caso de inhalación.

Eye Irrit. — Irritación ocular
Skin Irrit. — Irritación cutáneas
Aerosol — Aerosoles
Acute Tox. — Toxicidad aguda - Inhalación
Acute Tox. — Toxicidad aguda - Cutánea
Acute Tox. — Toxicidad aguda - Oral
Skin Corr. — Corrosión cutáneas
Eye Dam. — Lesiones oculares graves

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

E

Página 18 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savëca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

E

Página 19 de 21
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002
Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001
Válido a partir de: 05.08.2016
Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018
DPF Spray 400 ml
Art.: 243617

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
İSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

AC Article Categories (= Categorías de artículos)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
Anot. Anotación
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)
aprox. aproximadamente
ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimaciones de la toxicidad aguda - ETA) de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Alemania)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)
BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentración - FBC)
BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)
BOD Biochemical oxygen demand (= Demanda bioquímica de oxígeno - DBO)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight (= peso corporal)
CAS Chemical Abstracts Service
CE Comunidad Europea
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CEE Comunidad Económica Europea
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

E

Página 20 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígenos, mutágenos, tóxicos para la reproducción)

COD Chemical oxygen demand (= Demanda química de oxígeno - DQO)

Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel sin efecto derivado)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbono orgánico disuelto - COD)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight (= masa seca)

ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)

EEE Espacio Económico Europeo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoría de emisiones al medio ambiente)

etc. etcétera

Fax. Número de fax

gral. general

GWP Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)

IATA International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

n.d. no disponible / datos no disponibles

n.e. no ensayado

n.u. no utilizable

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= Capacidad de agotamiento de la capa de ozono)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

OMS Organización Mundial de la Salud (= World Health Organization - WHO)

org. orgánico

p. ej., p.e. por ejemplo

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburos aromáticos policíclicos)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativas, tóxicas)

PC Chemical product category (= Categoría de productos químicos)

PE Polietileno

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentración prevista sin efecto)

PROC Process category (= Categoría de procesos)

PTFE Politetrafluoroetileno

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTO (CE) No 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

E

Página 21 de 21

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 05.08.2016 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 17.07.2015 / 0001

Válido a partir de: 05.08.2016

Fecha de impresión del PDF: 28.02.2018

DPF Spray 400 ml

Art.: 243617

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

seg. según

SGA Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos

SU Sector of use (= Sectores de uso)

SVHC Substances of Very High Concern

ThOD Theoretical oxygen demand (= Demanda teórica de oxígeno - DTO)

Tif. Telefónico

TOC Total organic carbon (= Carbono orgánico total - COT)

UE Unión Europea

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (las Recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria))

VLA-ED, VLA-EC VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria, VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VLB Valor Límite Biológico (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VOC Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias,

no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.

Responsabilidad descartada.